Организация Объединенных Наций S/PV.7507



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

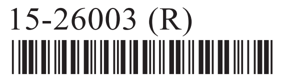
7507-е заседание
Среда, 19 августа 2015 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

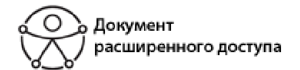
Председатель:	г-жа Огву	(Нигерия)
Члены:	Ангола	г-н Казимиру
	Чад	г-н Гомбо
	Чили	г-н Баррос Мелет
	Китай	г-жа Ян И
	Франция	г-н Стеэлен
	Иордания	г-н Хмуд
	Литва	г-жа Мурмокайте
	Малайзия	г-н Ибрахим
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Испания	г-н Гассо Матосес
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

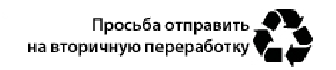
Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

15-26003 (R)







Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Стивена О'Брайена.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Слово предоставляется г-ну О'Брайену.

Г-н О'Брайен (*говорит по-английски*): Сегодня мы отмечаем Всемирный день гуманитарной помощи, провозглашенный в память о произошедшем 19 августа 2003 года террористическом нападении на гостиницу «Канал», которая использовалась в качестве комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде. В результате этого нападения погибли 22 человека и более 100 человек получили ранения, большинство из которых вели неустанную работу по оказанию гуманитарной помощи в Ираке.

К сожалению, в последующие годы число людей, подвергающихся нападениям во время оказания жизненно необходимой помощи, по-прежнему увеличивается. Каждый месяц 2014 года уносил жизни десяти гуманитарных сотрудников. С начала конфликта в Сирии погибло 77 сотрудников гуманитарных организаций. В этом году в Йемене пять гуманитарных сотрудников были убиты, другие получили ранения и еще два работника были похищены. За последние 10 лет в Йемене 17 гуманитарных работников погибли при исполнении служебных обязанностей, и 44 работника были похищены. Условия, в которых работают сотрудники гуманитарных организаций в различных регионах мира, а также тяжелое положение более чем 100 миллионов человек, нуждающихся в гуманитарной помощи и уповающих на нее, продолжают усугубляться.

Я только что вернулся из Йемена, где людские страдания достигли практически невообразимых масштабов. Я был потрясен тем, что увидел. Гражданское население испытывает на себе всю тяжесть конфликта: цифры шокируют — четыре из пяти йеменцев нуждаются в гуманитарной помощи, и почти 1,5 миллиона человек оказались в положении внутренне перемещенных лиц. Более 1000 детей были убиты или ранены, и число молодых людей, которые вербуют или используют в качестве боевиков, увеличивается. Как я уже отмечал в ходе своего брифинга по ситуации в Йемене 28 июля (см. S/PV.7493), потребности населения колоссальны. Эта ситуация усугубляется препятствиями на пути коммерческого импорта, что приводит к повсеместной нехватке продовольствия и топлива. Гуманитарная помощь сама по себе не может удовлетворить все потребности целой страны с населением 26 миллионов человек. Именно поэтому аэропорты и морские порты должны оставаться открытыми и использоваться для коммерческого импорта и гуманитарных товаров без каких-либо ограничений.

Все стороны по-прежнему демонстрируют пренебрежение к человеческой жизни, совершая нападения на жилые районы и объекты гражданской инфраструктуры, что влечет за собой несоразмерно тяжелые последствия для жизни простых людей в Йемене. Есть сообщения об артиллерийских обстрелах и воздушных ударов в районе порта в Эль-Ходейде, нанесенных в начале этой недели, от которых пострадали главные каналы импорта товаров первой необходимости: продуктов питания, медикаментов и топлива. Эти нападения представляют собой явное нарушение норм международного гуманитарного права и являются неприемлемыми. Я крайне обеспокоен тем, что ущерб, нанесенный порту в Эль-Ходейде, может повлечь за собой серьезнейшие последствия для всей страны и обострит гуманитарные потребности, в результате чего еще больше людей столкнутся с нехваткой продовольствия и отсутствием доступа к питьевой воде и медикаментам, что может также привести к распространению болезней.

Стороны в конфликте должны содействовать беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи. Все стороны в конфликте должны соблюдать и применять нормы международного гуманитарного права; возможные нарушения должны расследоваться, а виновные — привлекаться к ответственности. Я своими глазами видел боль йеменского народа — мужчин, женщин и детей, которые не знают, где в следующий раз они смогут получить продукты питания или будет ли у них возможность когда-нибудь вернуться в свои дома.

В Сане я видел километровые очереди за топливом и людей, которым приходится ждать по несколько дней, для того чтобы удовлетворить основные потребности своих семей. Я посетил больницу ат-Тавра, где были проблемы с освещением, потому что в генераторах заканчивалось топливо, и где пациенты лежали прямо на полу, а картон использовали вместо матрасов. Я видел молодого человека, получившего осколочные ранения. Он рассказал мне, что стал солдатом в 15 лет. Я видел девушку, раненную в лицо прямо у себя дома, и молодого сомалийца, больного туберкулезом. В больнице закончились перчатки и не хватало основных лекарственных средств, потому что поставщик из Дубая не смог отправить в Сану самолет. Работники больницы рассказали, что недавно был закрыт банк крови из-за нехватки лабораторных реагентов, используемых для анализа.

В Фадж-Аттане, одном из районов Саны, я видел дома, разрушенные в результате воздушных ударов; жившие по соседству люди рассказали мне об огромном числе погибших и раненых среди гражданского населения. В Адене в результате уличных столкновений и воздушных ударов были уничтожены целые улицы с домами и предприятиями, а на дорогах остались осколки и неразорвавшиеся боеприпасы. Мне рассказали об отце и дочери, убитых всего несколько дней назад — они пострадали от самодельного взрывного устройства. Губернатор Адена сообщил мне, что некоторые жители постепенно возвращаются в свои дома, и вновь оказываются основные услуги, однако это не относится к большим участкам города, где на улицах и в зданиях по-прежнему лежат неразорвавшиеся боеприпасы. Люди потрясены масштабами разрушений и стоящей перед ними задачей по восстановлению их лежащего в руинах города. Электроэнергия, необходимая для перекачки воды и перемалывания злаковых культур, подается редко и с перебоями.

По случаю Всемирного дня гуманитарной помощи уместно упомянуть мужество моих коллег из Йемена и других стран, которые продолжают оказывать жизненно важную помощь, несмотря на огромные сложности оперативного характера, зачастую рискуя своей жизнью, чтобы помочь другим. За время, прошедшее после начала конфликта в конце марта, учреждения Организации Объединенных Наций и ее партнеры оказали помощь почти 7 миллионам человек в Йемене в виде продовольствия, воды, укрытия, медицинской помощи и обеспечения защиты. Я преклоняюсь перед неустанными усилиями моих коллег.

Вместе с тем необходимо сделать гораздо больше. Мы продолжаем расширять масштабы гуманитарного реагирования, с тем чтобы оказать помощь всем, кто в ней столь остро нуждается. Эти усилия включают в себя размещение большего числа международных сотрудников на всей территории страны, за пределами Саны и Эль-Ходейды. Мы собираемся создать оперативные центры в Адене, Иббе, Сааде и Эль-Мукалле, как только это позволит обстановка в плане безопасности.

Успех наших усилий по дальнейшему оказанию помощи населению зависит от наличия у нас достаточных ресурсов для реагирования. Сегодня Всемирная продовольственная программа вновь предупредила о том, что отсутствие незамедлительного и беспрепятственного доступа к людям, которые нуждаются в неотложной продовольственной помощи, а также недостаточное финансирование могут привести к началу голода среди миллионов йеменцев. На сегодняшний день было получено лишь 18 процентов — 282 млн. долл. США из 1,6 млрд. долл. США — от суммы, запрошенной в рамках осуществления плана удовлетворения гуманитарных потребностей в Йемене. Учреждения Организации Объединенных Наций до сих пор не получили финансирование от Саудовской Аравии в размере 274 млн. долл. США, которые она обещала выделить в апреле. Даже после того, как эти средства будут получены, план реагирования будет обеспечен финансовыми средствами лишь на 33 процента. Потребуются значительные дополнительные ресурсы для оказания поддержки йеменскому народу в оставшуюся часть года и в последующий период.

На протяжении всего периода выполнения своей миссии я неоднократно подчеркивал, что мир является необходимым условием прекращения огромных страданий народа. У этого конфликта не может быть военного решения. Мир должен быть достигнут на основе словесного диалога, а не диалога оружия. Мы, международное сообщество, должны подкрепить свои слова действиями и принять незамедлительные меры, с тем чтобы положить конец насилию, которое разрушает жизни миллионов людей по всей стране. Мы должны побудить стороны прекратить боевые действия и вернуться за стол пе-

реговоров, пока еще не слишком поздно. В противном случае нам больше не за что будет бороться.

Сегодня, когда мы размышляем о положении дел в мире по случаю Всемирного дня гуманитарной помощи, мы с сожалением отмечаем ухудшение ситуации и усугубление масштабов ненужных гуманитарных страданий населения, которые являются поистине ужасающими. Мы должны действовать. Мы обязаны сделать больше для того, чтобы те из нас, кто может предотвратить нарушения, совершаемые в отношении невинных людей, сделали это, а те, кто продолжает совершать их, были привлечены к ответственности.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 15 м.